



Bible Châng Thlan: *Deuteronomi 9:7.*

Thlûr Bing Tûrte: *Genesis 9:8–17; Exodus 20:8; Deuteronomi 4:9, 23, 32–39; 6:7; 8:7–18; 32:7; Efesi 2:8–13.*

THEN 1-NA: ZIRLÂI TLÂNGPUI THLÎRNA

Juda-te suatna hmun hming thang tak, Auschwitz Camp luhna tûr gate-ah chuan mi fîng George Santayana-a thusawi pakhat hi a intâr a, chu thu chu hei hi a ni: “Chanchin kal tawh hre reng lotu chu chanchin kal tawha thil thlengte khân a rawn tibuai leh ang.” Kâr hmasa zirlâiah khân simna chungchâng kan sawi a, tûn kâr zirlâiah hi chuan hriat rengna chungchâng kan zir ve thung dâwn a ni. Hre reng tûr chuan, sim tûr ang bawkh khân hun kal tawha i kîr leh a, hun kal tawha thil thlengte kha tûn hunah i rawn hruai a tûl a. Chuvâng chuan hriat reng a pawimawh chhan hriat hi thil tûl tak a ni rêng a ni. Simna dik tak kan lo neih theih nân eng nge hriat reng tûr ni a, engtin nge hriat reng tûr tih kan hriat thiam a tûl hle.

Zirlâi Thupuite:

Tûn kâr zirlâi hian simna chungchâng kan lo hriat fiah lehzual theihna tûra min pui thei thupui chi hrang hrang min kawhmuah dâwn a, chûngte chu:

- *Thil siam kha hre reng rawh.* Kan t̄obul kha kan hre reng lo a nih chuan kan thurinte hian awmzia teh vak a nei lo vang.

- *Tuilêt kha hre reng rawh.* Khatianga chhiatna râphtlâk tak a thlen lâi ngei pawh khân, Pathian chuan a mite a hre reng a ni.
- *Exodus kha hre reng rawh.* Chhandamnaa thil thleng tawhte hriat rengna hian Pathian kan rinna a puih bâkah a tihchak baw a, ani chuan min chhandam leh dâwn a ni tih kan lo rin ngam phah thîn a ni.
- *Gentail in lo ni tawh thîn a ni tih hre reng rawh.* Kan tâna Pathianin thil a lo tih tawhte kha kan hriat reng a pawimawh.

THEN 2-NA: ZIR ZÂUNA

Deuteronomi bu-ah hian Hebrai ÷awnga “hre reng” tih an sawina thumal, *zakar* hi wawi 19 zet langin, Bible-a lehkhabu zîngah hian a lan tamna ber a ni âwm e; chuvâng chuan Deuteronomi hi hriat rengna chungchâng sawina lehkhabu a ni e pawh kan ti thei ang. Deuteronomi hian “hre reng” tih ÷awngkam hi kawng hrang hrangin a hmang a, Israel miten an lo dâi hriat tawh thil thlengte kha behchhana hmangin thu pawimawh tak tak min zirtîr a ni.

“Hre reng” tih ÷awngkam hmanna hre rengtu chu Pathian a ni tlângpui a, a hriat rengte pawh tu dang ni lovin a mite an ni thîn. Pathian chuan thuthlung, a mite nêna an inlaichînna hi a hre reng thîn a ni. “Hre reng” tih ÷awngkam hi “Israel-ten” tu emaw an hriat reng thu nêp pawh a lang dîn zing khawp mai a, anni’na an hriat reng chu Pathian a ni ve thung—a thiltihte leh a thuthlung an hre reng thîn a ni. A tlângpui chuan, Aigupta rama a ÷anga an chhuahna kha an rilru-a lang lian ber a ni reng a (*Deut. 5:15; 15:15; 16:3, 12; 24:18, 22*). Nimahsela, a châng chuan Mosia khân thlalêra an vahvai kumte pawh kha sawiin, chûngte chu fiahna hun emaw (*Deut. 8:2*), anmahni thunun nâna Pathian thinurna lo thlenna emaw angin a sawi thîn.

Deuteronomi bu-a kan hmuh bâkah hian “hre reng” tih ÷awngkam hi Bible ÷awngkam hman pawimawh tak a ni ve hrim hrim baw a. Tûn kâr zirliâiah hian Bible-a thil thleng pawimawh tak tak pali-te chungchâng hman a nih dân kan thlîr ho dâwn a

ni. 1) thil eng mah lo ațanga khawvêl leh a chhûnga thil awmte siam chhuahna; 2) Tuilêl lak ata chhanchhuahna; 3) Aigupta ram ațang leh anmahni luhlulna ațanga Israel fate hruai chhuah an nihna; 4) milem be mi an nihna ațanga Gentail-te pian tharna. Hêng thil thleng pali-te hian inan tlâna pakhat an nei a; an zavâi hian thim ata ênga lût tûra Pathian chhandamna thiltih, thihna ata nunna lût tûra Pathian thiltih leh, suahsualna ațanga felnaa lût tûa Pathian thiltih an entîr vek a ni.

Khawvêl Siam Kha Hre Reng Rawh (*Exod. 20:8*).

“Hre reng” tih țăwngkam hi thupêk pali-naah hman niin, mihringte chanchina thil thleng hmasa ber, Pathianin lei leh vânte a siam kha min hriat chhuahtîr bâkah, a ni sarîh nî Sabbath, mihringte chanchina ni hmasa ber-ah chuan a châwl ta a ni tih pawh min hrilh bawk. “Hre reng” tih țăwngkam hi mihringte chanchina thil thleng hmasa ber berte sawi chhuahna ni mai lovin, chu âia pawimawh zâwk, kan țăbul, khawi ațanga lo kal nge kan nih tih hre reng tûra infuihna a ni a, “min Siamtu chu amah chu a ni a, ama tâ kan ni” tih min hrilhthu pawh a ni bawk (*Sâm 100:3*).

Dik takin, “hre reng” tih țăwngkam hian Siamtu, mihringte min siamtu, ani awm lo se he khawvêla kan lo awm ve ngawt theih lohna tûr Pathian chu min kawhhmuh a. Thil siam kha kan hriat reng tûr thil thleng hmasa ber a ni a, a chhan pawh kan țăbul min hrilhthu thil thleng a nih vâng a ni. Thil pawimawh tak mai chu, thil thleng tawh hre reng tûra min hrilhthu thupêk palîna leh kan nu leh pate châwimâwi tûra min hrilhthu thupêk pangana (*Exod. 20:12*) inzûl êm êm mai hi a ni a. Hetianga an inanna hi Thu Sâwm Pêka hmuh theih a nih bâkah, “hre reng” tih leh “châwimâwi” tih țăwngkam inrem dânah pawh a lang bawk.

“Hre reng” tih leh “châwimâwi” tihte hi thil țăa ti tûra inhrilhna thu-ah hman ve ve a ni a. Thupêk dang zawngte hi chu ti lo tûra inhrilhna lam vek an ni ve thung. Sabbath emaw, kan lo chhuahna

emaw hriat reng hi kan ʔobul, kan nu leh pate hriat rêng nêna a inzawm tlat a. Kan hun liam ta, kan ʔobul kha kan hre reng tawh lo a nih chuan thlarau lamah pâr kan chhuah theih ngâi lo vang. Thupêk palî-na leh pangate hian hma lam hun ʔa leh êng min tiam ve ve a. Sabbath hian mihringte tâna chawlh hahdamna ni min tiam ang chiahin (*Sâm 95:11; Heb. 3:11; 4:3–7*) kan nu leh pate châwimâwi tûra thu min pêkna pawh hian dam khaw seina min tiam bawk a ni (*Efesi 6:2 en la*).

Tuilêt Kha Hre Reng Rawh (*Gen. 8:1*).

He lâi thu hi Hebrai ʔawnga “hre reng” tih sawina thumal, *zakar* a lanna hmasa ber a ni a. Hetah hian hre rengtu chu Pathian niin, Pathianin mihringte a chhandam thu min hrihl. “Hre reng” tih ʔawngkam a hman avâng hian Pathian chu thil hre reng thei lo, theihngihl châng nei ve fo a ni e tihna chu a ni lo va. He thumalin a kawh chu mihringte hi theihngihlhna khur thûk tak aʔangin Pathianin a chhan chhuak tihna a ni zâwk. Mihringte chu tui lêt aʔanga chhandam an ni ta a, chu chu kumkhuain hriat reng a ni tawh bawk ang. Bible chângin a thil siamte Pathianin a hriat reng thu a sawi rêng rêngin hun tiama a thutiam a tihhlawhtlin anga Pathian chhandamna thiltih kâwk a ni zêl ʔhîn a (*Gen. 19:29*). Tuilêt thu-a “hre reng” tih sawina thumal, *zakar* a hman hian Sabbath-in thil siam hna thawh zawh a ni ta tih a entîr ang chiah khân, a hun taka tui lêt a reh thu sawi (*Gen. 8:3–6*).

Exodus Kha Hre Reng Rawh (*Deut. 9:7*).

Aigupta ram aʔanga hruai chhuah a nih thu hre reng tûra hrihlhna hi Bible-a hre reng tûra inhrilhna thu langsâr ber a ni a. Hetah hi chuan a hre rengtu tûr chu Israel-te kha an ni. Israel-te hian Pathian chhandamna thiltih, Aigupta bâwih nihna ta chhanchhuah an nihna chauh kha ni lovin, anmahni-ah khân chhanchhuah phû nihna eng mah a awm lo a ni tih pawh an hre reng bawk tûr a ni.

Deuteronomi 9:7-ah bîk hi chuan Israel-te kha Pathian laka an luhlulzia, anmahni chhandamna tûra thil a tihsakte pawh lo hnar duh hial khawp an nih dân kha hre reng tûrin a duh a. Hetah hian thupêk pahnih kan hmu a, pakhat zâwk chu “hre reng” tûra hrilhna niin, pakhat dang chu “theihnghilh lo” tûra tihna a ni ve thung, hêngte hian Israel mite kha an luhlulzia Chiang takin a hrilh nawn a ni. Aigupta bâwih nihna aţangin Pathianin a chhan chhuak a ni tih theihnghilh tûr khawpa an mâwl chhah a nih a, anmahni phû rêng vâng leh fel vâng liau liauva Ram Tiam luah an ni emaw ti tûr khawpa an â a nih chuan, rilru lama chian lohna lian tak an nei tihna a ni ngei ang.

Chuvângin, hre reng tûra hriattîrna thu hi tûm hnih ngawt an dawng a. Hei hian Aigupta ram aţanga Israel-te an chhuah ni aţanga Pathian thinurna leh rorêlna kha a rawn belhchhah ve a ni. Israel-te chungchang tilang tûra entîrna langsâr ber chu a hnam pum anga an helna, Horeb bula thleng, Thu Sâwm Pêk ziahna lungphêk thar siam thar leh a tûl tâkna kha a ni a. Hetianga Aigupta ram ata hruai chhuah a nih thu hre reng tûra hrilh an ni hi an fate leh an thlah lo awm leh zêl tûrte hnênah pawh an inhlân chhâwng zêl ang (*Deut. 6:7; Deut. 32:7*).

Tûn lâi Juda-te pawh hian Aigupta ram aţanga hruai chhuah an nih thu hi la hre rengin, kum tina an hman tşin an Kalhlên Kût thu chhiar, *Hagadah* an tihah pawh an la chham tel ziah tşin a. Chutiang chiah chuan, Kristian kohhran pâwl hrang hrangte pawh hian LALPA Zanriah kîl tşinin, chu pawh chu Aigupta ram aţanga chhanchhuah an nih dâwna thil thleng entîrtu tho a ni.

Gentail In Ni Tawh Tşin Tih Kha Hre Reng Rawh U (*Efesi 2:8–13*)

Hmâsâng Israel-te hnêna Mosian a lo hrilh ang chiah khân, Paula pawhin thuthlung thar rawn pawm vetu Gentail-te hnênah pawh a sawi ve a: “Zâr dangte lakah chuan inchhuang suh u. In chhuang mah ula, nangni hi a zung châwmtu in ni lo va, a zung chuan a châwm zâwk che u asin” (*Rome 11:18*).

Hêng ring tharte hi hmâsâng Israel-te ang deuh khân an khawsa pek a, an chapovin Pathian khawngaihna dawn phah niin an inhre tlat mai. Hmâsâng Israel-te ang bawk khân tân hmâa an dinhmun chhe tak kha an “theihngihl” hmin der zu nia. Hlutna eng mah nei lo an nih ðin dânte kha theihngihlin thim hnuai lêng, thil sual ti reng ðin an nihzia pawh kha an hre tawh lo rêng rêng bawk. Chu âi pawha la runthlâk zâwk chu, a zâr puia bei ve mai an ni tih a theihngihl khanglâng hi a ni a; chuvângin inngaihtlâwm an zir a ngâi a ni.

Sawi Ho Tûr leh Ngaihtuah Zui Tûrte: Sabbath i serh hian Engtin khawvêl leh a chhûnga thil awmte siam an nihna leh “Sabbath ni” hmasa ber kha i hriat reng ðin? LALPA Zanriah kîl honaa i tel ve hian engtin nge Aigupta ram aţanga Israel fate hruai chhuah an nihna kha i hriat reng ðin? Kristian kohhran hian Juda sakhaw aţanga rawn piang chhuak a ni tih a theihngihl avânga thil ða lo a tawnte chu eng nge ni?

THEN 3-NA: NUNA BEL TÛR

Hriat Reng Zir Rawh: Bible chângte hi kan vawng nasa ðin hle a. Hetiang Bible châng vawn hi a hlutna leh ðangkâi dân sawi ho ang che u. Bible chângte hi chutianga vawn tûra ziah chu a ni rêng bawk a ni tih hria ula; chuvângin thil siam thu inziahna chângte hi vawn tumin han bei chhin the u. Hêng thu-ahte hian *sentence* ðenkhat leh thumal ðenkhat chu vawi hnih vawi thumte a lo lang nawn a, hêngte hi eng vânga lo lang nawn fo nge ni tih hriat tum ang che u.

Tih Tûr: Pangpâr tak tak leh pangpâr lem rawn keng la, in class-ah lek chhuak ang che. Pangpâr lem âia pangpâr tak chungnun zâwkna sawi la, eng vânga chungnun zâwk nge a nih sawi fiah bawk rawh. Chutiang bawkin pangpâr tak âia pangpâr lêm chungnung zâwkna leh a chungnun zâwk chhan pawh i sawi

bawk dâwn nia. Pangpâr zung pawimawhna leh pâr pawimawhna sawi ho ang che u.

Mahni Inenfiahna: Kan kohhran mi hmasaten an lo ngaih pawimawh leh ngaih hlut thin, tâna kan theihngihl tâkte chu kha hre reng ula. In hriat rengna tithar tûrin eng nge in tih ang? Mi pakhat chuan mi lian tak takte koki chung a thû mi tê tak tê tê-te kan ni tiin a sawi a. Hei hi han sawi ho teh u.

Kohhran Nun: Kan kohhran hi kum lama upa tawh, kan tobul nghehzia hre rengtute leh kum lama la naupang deuh, pangpâr thar mâwina ngaina thiamten an insiam tâwm a ni a. In kohhran inkhâwm dân phung, rimâwi in hman leh divine service-a sermon in ngaihthlâkte kha ngun takin ngaihtuah la. Kum lama upa deuh tawhte leh la naupang deuhten an pawm tlân theih tûr kal phung tha duan chhuah theih dân tûr sawi ho ang che u.